



**RUSSIAN MARITIME REGISTER OF SHIPPING**  
HEAD OFFICE

**CIRCULAR LETTER**

**No. 313-15- 955c**

dated *16* .11.2016

Re:

amendments to the Rules for the Prevention of Pollution from Ships Intended for Operation in Sea Areas and Inland Waterways of the Russian Federation, 2016, HD No. 2-020101-092-E

Item of technical supervision:

ships under construction and in service

Implementation: from the date of publication

Valid: till re-publication of the Rules

Validity period extended till -

Cancels / Amends / Supplements Circular Letter No. - dated -

Number of pages: 1

Appendices: -

Director General K.G. Palnikov

Amends Rules for the Prevention of Pollution from Ships Intended for Operation in Sea Areas and Inland Waterways of the Russian Federation, 2016, ND No. 2-020101-092-E

We hereby inform that the Rules for the Prevention of Pollution from Ships Intended for Operation in Sea Areas and Inland Waterways of the Russian Federation, 2016, ND No. 2-020101-092-E shall be amended to improve thereof.

**Part II "Ship's Construction, Equipment and Arrangements for the Prevention of Pollution by Oil".**

Paras 8.1.1 (except for Table 8.1.1), 8.1.2 and 8.1.3 shall be amended to read:

**8.1.1** Every ship taking into consideration 1.1.2 and 1.1.3 of Part I "Regulations for Technical Supervision" (except for the ships having no machinery spaces) with regard to 8.1.2 shall be fitted with the tank(s) for the bilge water of machinery spaces, which capacity is determined by calculation of accumulation of bilge oily waters for specific ship or according to the formulae given in Table 8.1.1.

**8.1.2** In ships of gross tonnage less than 400, it is allowed to accumulate bilge oily waters under a plating of machinery spaces with its subsequent discharge to reception facilities.

**8.1.3** The customer-agreed calculation of the total capacity of bilge water tanks or permissible volume of machinery space bilge to be used for oily mixture accumulation (where requirements of 8.1.2 are applicable) with regard to the period of voyage and the ship's operating conditions shall be submitted to the Register."

**Part V "Ship's Equipment and Arrangements for the Prevention of Pollution by Garbage".**

Chapter 4.2 "Garbage Receptacles" shall be supplemented with **new para 4.2.9** reading as follows:

**4.2.9** For high-speed craft of gross tonnage less than 100, the garbage may be collected in the marked safe plastic packing to be stored in the internal ventilated spaces of the ship with its subsequent discharge to reception facilities."

It is necessary to do the following:

1. Apply the provisions of the Circular Letter during plan approval and survey of ships for compliance with the above Rules for issue of a Pollution From Ships Prevention Certificate (form 2.4.18RF).
2. Familiarize surveyors of the RS Branch Offices and interested organizations in the area of the RS Branch Offices' activity with the content of the Circular Letter.

Person in charge: V.V. Grishkin

Department Tel: +7 (812) 570-43-11  
313

"Thesis" System Internal document No. 253216 of  
01.11.2016